



Święto Niepodległości 11 listopada

godz. 11.45 zbiórka pocztów szlendarowych
na placu strażackim przy ulicy
Dzielnej i przejście do kościoła
godz. 12.00 Msza Święta w Kościele Matki
Bożej Częstochowskiej
godz. 12.45 przejście uczestników z Kościoła
na pl. Dąbrowskiego
godz. 12.50 uroczystość przed pomnikiem
Tadeusza Kościuszki

PIENIĄDZE ZE ZPORR JUŻ W GMINIE

Już ponad 1,6 miliona złotych trafiło do naszej Gminy w ramach realizacji projektu pt. „Przebudowa oczyszczalni ścieków i budowa systemów wod.-kan. z odtworzeniem pasów drogowych w Żelowie” współfi-

nansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego (w skrócie ZPORR).

NAGRODY DLA BELFRÓW



13 października w Domu Kultury w Żelowie odbyła się uroczystość, podczas której burmistrz Żelowa **Ślawomir Malinowski** z okazji Dnia Edukacji Narodowej wręczył nagrody najlepszym nauczycielom z naszej gminy.

Wyróżnienia te otrzymali:

Anna Dziurdzia - nauczyciel Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Żelowie

Mariusz Kryza - nauczyciel Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Żelowie

Henryk Kaczorowski - dyrektor Szkoły Podstawowej nr 4 w Żelowie

Małgorzata Puchała - nauczyciel Gimnazjum w Łobudzie
Marzena Rybarczyk - nauczyciel Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich

Daniel Tarka - dyrektor Szkoły Podstawowej w Wygierzowie

Po wręczeniu nagród laureaci oraz goście mogli wysłuchać koncertu znanej polskiej piosenkarki **Ewy Kuksińskiej**.

J.M.

WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH



1 listopada mieszkańcy naszej Gminy, jak co roku tłumnie odwiedzili groby swych najbliższych. Nie zapomniano również o miejscu spoczynku tych, którzy zginęli za Ojczyznę. M.in. na grobie Bohaterskich Lotników Polskich **Jana Leszyckiego** i **Władysława Wojdaka** na

cmentarzu w Wygierzowie wiele osób zapaliło znicze, będący symbolem pamięci o zmarłych.

Przez cały dzień groby odwiedzane były przez mieszkańców Żelowa oraz osoby, które specjalnie na to Święto przybyły do naszego miasta.

ZABAWY BEZ BARIERTM

W ramach projektu „Działaj Lokalnie IV” miała miejsce pierwsza impreza integracyjna pod hasłem „Zabawy bez barier”. Była ona inauguracją całego cyklu spotkań wspierających integrację. Patronat nad imprezą objął burmistrz Żelowa **Ślawomir Malinowski**. W grach i zabawach zręcznościowych, konkursach plastycznych i pioskach przy muzyce uczestniczyły dwie integracyjne grupy sześciolatków z Przedszkola nr 1, liczna grupa dzieci ze Stowarzyszenia Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych i dzieci z młodziej grupy wiekowej ze Szkoły Podstawowej nr 2. Organizatorzy imprezy (SP nr 2 i SPON) zapewnili wszystkim słodki poczęstunek,

a dla uczestników konkursów zręcznościowych i plastycznych przygotowano atrakcyjne nagrody. Dużym zainteresowaniem cieszył się również tea-trzyk wystawiony przez uczniów klas czwartych. Uwieńczeniem imprezy była wspólna zabawa przy ognisku i pieczenie kielbasa-ś.

Natomiast 18 października odbyła się kolejna impreza integracyjna z tego cyklu - Piknik Origami. Jej celem było wykonanie prac plastycznych do VI edycji „Kalendarza szkolnego” wydawanego przez Szkołę Podstawową nr 2. Zespoły dzieci wykonywały różnorodne prace techniką origami.

M.P.

SZKOLENIA FUNDACJI

Fundacja Rozwoju Gminy Żelów zakończyła realizację projektu „Pracuję - Zatrudniam II” - program PHARE 2002 „Rozwój Zasobów Ludzkich, Promocja Zatrudnienia i Rozwój Zasobów Ludzkich, woj. łódzkie”. W trakcie trwania projektu zorganizowano 18 bezpłatnych szkoleń dla osób bezrobotnych i

osób zagrożonych utratą pracy. Szkolenia zawierały elementy określania własnych preferencji zawodowych, procedur rekrutacyjnych firmy, marketingu, finansów, biznes planu, zasad księgowości, strategii rozwoju firmy oraz

DOKOŃCZENIE STR. 15

BARDZO WAŻNE TELEFONY

Pogotowie Ratunkowe **999**

Straż Pożarna **998**

Policja Żelów **997**

dyżurny **634-13-77**

komendant **634-12-83**

Pogotowie Gazownicze
992

Pogotowie Energetyczne
991

Pomoc Drogowa **981**

Biuro numerów **913**

Urząd Miejski w Żelowie
634-10-00

Miejsko-Gminny Związek
Ochotniczych Straży
Pożarnych w Żelowie
634-29-98

OSP w Łobudicach
634-15-88

Fundacja Rozwoju Gminy
Żelów **634-10-06** oraz
634-10-14

Miejsko-Gminny Ośrodek
Pomocy Społecznej w
Żelowie **634-10-28**

Powiatowy Urząd Pracy
(filia w Żelowie) **634-10-66**

Przedsiębiorstwo
Komunalne w Żelowie
634-11-99

Dom Kultury w Żelowie
634-10-98

Miejsko-Gminna Biblioteka
Publiczna w Żelowie
634-11-48

Szpital Wojewódzki w
Bełchatowie Pogotowie
Ratunkowe **635-84-80**

Przychodnia SPZOZ w
Żelowie **634-12-65**

Wiejski Ośrodek Zdrowia w
Bujnach Szlacheckich
634-15-93

Wiejski Ośrodek Zdrowia w
Wygielzowie **634-14-22**

PRACE W TOKU



Trwają prace związane z przebudową oczyszczalni ścieków w Żelowie. Zbiornik bioreaktora (na zdjęciu) jest już wykonany w stu procentach. Obecnie realizowany jest rurociąg tłoczny oraz wodociąg dla oczyszczalni. Wykonano także punkt zlewny.

Równolegle trwają prace przy budowie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w ulicy Północnej. Ta pierwsza jest już wykonana w całości, natomiast kanalizacja jest na razie w części. Na odcinku zakończenia robót podziemnych jest także wykonana podbudowa tłuczniowa. Dalsze prace w tym roku uzależnione są od warunków atmosferycznych, ale wiadomo, że ta

część inwestycji będzie zakończona zgodnie z harmonogramem w pierwszej połowie przyszłego roku.

Przypomnijmy, że inwestycje te prowadzone są dzięki pieniężnym z Unii Europejskiej w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego. Na „Przebudowę oczyszczalni ścieków i budowę systemów wod-kan z utworzeniem pasów drogowych w Żelowie” gmina otrzymała ponad 12 milionów złotych.

M.P.

J.M.

STRATEGIA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW SPOŁECZNYCH

Rada Miejska uchwaliła Strategię Rozwiązywania Problemów Społecznych na lata 2005-2010 w Gminie Żelów. Projekt dokumentu opracował Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Żelowie.

Aby jak najlepiej poznać problemy mieszkańców naszej gminy zostały przeprowadzone badania ankietowe. Skorzystano również z danych udostępnionych przez Miejską Komisję Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Punkt Konsultacyjny dla Osób z Problemem Alkoholowym i Ofiar w Rodzinie, Punkt Profilaktyczno-Terapeutyczny dla Młodzieży i Rodzi-

ców, Komisariat Policji oraz Po-wiatowy Urząd Pracy w Bełchatowie filia w Żelowie.

Analiza danych wykazała, iż najczęstsze problemy nękające mieszkańców to: bezrobocie, ubóstwo, alkoholizm, przemoc w rodzinie i używanie, głównie przez młodzież środków odurzających.

Strategia ma być realizowana we współpracy z organizacjami pozarządowymi, a charakteryzować mają ją zasady pomocniczości, solidaryzmu, równości szans dla świadczeń i usług publicznych, współodpowiedzialności oraz ciągłości działań.

J.M.

ZGODA NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI

29 września radni Gminy Żelów przyjęli uchwałę numer XXXVI/233/2005 dotyczącą wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości będących własnością gminy Żelów.

Ogółem zostanie sprzedanych 11 działek, w tym trzy znajdujące się na terenie Żelowa (dwie działki przy ul. Północnej, jedna przy ul. Wesołej), po dwie w Poźdżenicach, Sobkach i Sromutce oraz po jednej działce w Wygielzowie i Wypychowie-

Podlesiu.

Na jednej z działek przeznaczonych do sprzedaży (Sromutka) znajduje się budynek po byłej szkole, który niszczeje, ponieważ nie jest przez nikogo użytkowany.

Wszystkie działki, oprócz nieruchomości znajdującej się przy ul. Wesołej, zostaną sprzedane przy zastosowaniu przetargu ustnego nieograniczonego.

J.M.

NOWA RADA W SPZOZ

Samodzielny Zakład Podstawowej Opieki Zdrowotnej w Żelowie ma nową Radę Społeczną. Jej skład nie różni się jednak od poprzedniego, a wybory były konieczne ze względu na zakończoną kadencję rady.

Przewodniczącym pozostał **Kazimierz Hudzik** (przedstawiciel burmistrza), członkiem desygnowanym przez Wojewodę Łódzkiego będzie **Danuta Olczyk**. W składzie rady znaleźli się również: **Wojciech Ziobro**, **Janina Kędziak** i **Ryszard Zalisz**. J.M.

NAPRAWA SPRZĘTU AGD

JULIUSZ MARKS
ZEŁÓW
UL. KILIŃSKIEGO 89
TELEFON
044 634-25-50

CZTERY PORY ROKU W ZEŁOWIE

Dom Kultury w Żelowie oraz firma Ami są organizatorami konkursu fotograficznego, w którym może wziąć udział każdy mieszkaniec gminy Żelów. Zadaniem uczestników będzie wykonanie najciekawszych zdjęć prezentujących naszą gminę podczas każdej z czterech pór roku. Po każdej z nich prace należy dostarczyć do Domu Kultury w określonym terminie. I tak „jesienne” zdjęcia trzeba przynieść najpóźniej do 10 grudnia, „zimowe” do 10 marca, „wiosenne” do 10 czerwca, a „letnie” do 10 września. Po każdej z pór roku prace będą oceniane i punktowane. Zwycięży ta osoba, która w trakcie całego konkursu zgromadzi największą ilość punktów.

Każdy uczestnik może dostarczyć maksymalnie 3 prace (zestaw będzie traktowany jako jedna praca). Technika wykonania zdjęć jest dowolna, a minimalny format fotografii to 13x18.

Uczestnikami konkursu mogą być uczniowie szkół podsta-

wowych, gimnazjów, szkół po-nadgimnazjalnych oraz osoby dorosłe amatorsko zajmujące się fotografią.

Prace na odwrocie powinny zawierać: godło (pseudonim autora), tytuł pracy, miejsce wykonania oraz rodzaj aparatu, jakim zostało wykonane zdjęcie. Do prac powinna być dołączona zaklejona koperta opatrzona takim samym godłem jak nadesłane prace, zawierająca imię i nazwisko autora, adres zamieszkania oraz numer telefonu. Udział w konkursie jest bezpłatny.

Prace należy dostarczyć lub przesłać na adres: Dom Kultury, ul. Kościuszki 74, 97-425 Żelów.

Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody. Główna to lustrzanka Canon EOS, a ponadto aparaty fotograficzne i filmy. Wszyscy uczestnicy konkursu mogą także liczyć na 20% rabat na usługi fotograficzne w sklepie głównego sponsora firmy AMI, który mieści się przy pl. Dąbrowskiego 3 w Żelowie.

LETNIE KONCERTY



Tegoroczne XI Letnie Koncerty Festiwalowe, odbywające się w ramach Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej Radom Oronsko, dobiegły końca. Dedykowane były Janowi Pawłowi II.

W czasie inauguracji wystąpili znani i cieszący się nieustannym uznaniem żelowskiej publiczności **Robert Grudzień** i **Georgij Agratina**, którzy świętowali również jubileusz 10-lecia wspólnej pracy. Gościem specjalnym był **Marek Niesobski** grający na pile śpiewającej. Na kolejnym koncercie w sierpniu spotkaliśmy się z **Katarzyną Brodą Firla** (śpiew), **Józefem Brodą** (trombity, gajdy, okaryny, drumle) oraz **Januszem Kohutem** (instrumenty klawiszowe). We wrześniu mogliśmy wysłu-

chać muzyki **Mario Duella** - organy (Włochy) i **Ireny Czubek - Davidson** - harfa (Kraków).

Każdy z tych występów miał swoją rangę. Także ostatni finałowy koncert, który odbył się 5 października, był szczególny. Publiczność zgromadzona w żelowskim Kościele pod wezwaniem Matki Bożej Częstochowskiej, obok wspaniałego artysty **Józefa Skrzeka**, miała okazję wysłuchać **Zespołu Selesz**.

Tegoroczne Letnie Koncerty Festiwalowe były współfinansowane przez Fundację Rozwoju Gminy Żelów, PKO BP Regionalny Oddział Korporacyjny w Łodzi, Bar Igrak w Buczku, drukarnię Tagraf z Bachorzyna i osoby indywidualne.

FOTO - ATELIER

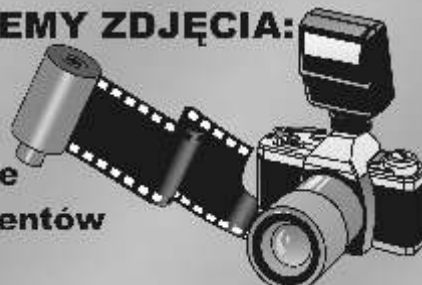
FHU
AMI

ZEŁÓW

PL. DĄBROWSKIEGO 3

WYKONUJEMY ZDJĘCIA:

- ślubne
- chrzty
- reklamowe
- do dokumentów
- reportaże
- amatorskie (tradycyjne i cyfrowe w formatach od 9x13 do 21x30)



WIDEOFILMOWANIE CYFROWE

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 9.00 - 16.30

SOBOTA 9.00 - 14.00

SKŁAD WĘGLA

Józef Kraska Żelów ul. Poprzeczna 30
tel. 044 634-16-18

OFERUJE

- | | |
|---------------|----------|
| - węgiel | - cement |
| - miał | - wapno |
| - eko-groszek | - piasek |
| - nawozy | - żwir |

RATY

ZAPEWNIAMY TRANSPORT

ZAPRASZAMY CODZIENNIE
OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY



KSIĘGARNIA

ALDYN

ZEŁÓW PL. DĄBROWSKIEGO 10

- | | |
|------------------------|----------------|
| ■ podręczniki szkolne | ■ lektury |
| ■ podręczniki językowe | ■ pomoce |
| ■ encyklopedie | ■ inne książki |
| ■ słowniki | |

poniedziałek - piątek 9.00-17.00
sobota 9.00-14.00

tel. 733-30-90

WYRÓŻNIONY CHÓR

Chór Seniora z Domu Kultury w Żelowie otrzymał wyróżnienie podczas XI Spotkań Amatorskich Artystycznych Zespołów Seniorów „Biesiada pod Żółtym Liściem”. Spotkania organizowane są przez Łaski Dom Kultury. W tym roku odbyły się 22 października w sali kinowej Garnizonowego Klubu Oficer-

skiego w Łasku.

Chórzyści z Żelowa zaprezentowali 15-minutowy program i zostali wyróżnieni za ciekawą interpretację piosenki „Jechał raz gajowy”.

Żelowski chór występuje pod kierunkiem **Stanisława Wojtacza**.

M.G.

DARMOWE BADANIA



12 października w Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Żelowie mieszkańcy naszej gminy mogli skorzystać z bezpłatnych badań gęstości kości (densytometrii) i zasięgnąć porady specjalistów. Zainteresowanie było bardzo

duże, na jedną godzinę zapisywano nawet 30 osób, a badania wykonywano przez 10 godzin. Dodatkowo zgłaszali się ludzie wcześniej nie zapisani, którzy również chcieli skorzystać z badań.

J.M.

Gabinet Medycyny Naturalnej

Diagnoza na podstawie badania irydologicznego
Bezpłatne badanie w każdy pierwszy wtorek m-ca

Zabiegi wykonują
specjaliści medycyny
naturalnej
z Mongolii.

- Akupresura
- Świecowanie
- Akupunktura
- Masaż leczniczy
- Ziołolecznictwo

97-425 Żelów, ul. Dzielna 4,
tel. (0-44) 733-28-55 czynny
w godz. pracy gabinetu-
Wtorek- Czwartek 14-18.
Tel. Kom. 0604-710-044

KLUB PRACY



Uczestników Klubu Pracy przywitał dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy Piotr Kopek

Przez dwa tygodnie w Gminnym Centrum Informacji bezrobotni mieszkańcy naszej gminy uczestniczyli w tzw. Klubie Pracy organizowanym przez żelowską filię Powiatowego Urzędu Pracy w Bełchatowie. Szkolenie miało na celu przygotować osoby szukające pracy do intensywniejszych i efektywniejszych działań w tym zakresie. Podczas spotkań omówione były m.in.: zagadnienia dotyczące

pozytywnego i twórczego myślenia, odkrywanie własnych umiejętności i możliwości, analiza własnych relacji z innymi ludźmi, nauka pisania własnej oferty (życiorysu zawodowego, listu motywacyjnego), metody poszukiwania pracy, przygotowanie się do rozmowy kwalifikacyjnej.

W szkoleniu wzięło udział 12 bezrobotnych.

Na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. Z 2004 r. Nr 261, poz. 2603 z późn. zm.) w związku z uchwałą Nr XXXVI/233/2005 Rady Miejskiej w Żelowie z dnia 29 września 2005 r. podaję do publicznej wiadomości, że w Urzędzie Miejskim w Żelowie, ul. Żeromskiego 28, został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, stanowiących własność Gminy Żelów.

Bliższych informacji w tej sprawie udziela Referat Rolnictwa, Urbanistyki i Zarządzania Mieniem Gminnym Urzędu Miejskiego w Żelowie, pokój nr 38, tel. (044) 634-10-00 wew. 38.

Burmistrz Żelowa

PIENIĄDZE DLA BIBLIOTEKI

Oddział dla Dzieci Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy w Żelowie otrzymał środki finansowe w ramach programu „Działaj Lokalnie IV”. Program ten realizowany jest przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce oraz Lokalną Organizację Grantową

Stowarzyszenie Dobroczynne „Razem”. Dzięki tym środkom Oddział dla Dzieci oraz filie biblioteczne będą mogły zorganizować spotkanie z pisarzem dla dzieci, a także zakupić książki dla najmłodszych czytelników.

**ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH
w Żelowie**
**wynajmie lokal mieszkalny
w Wygietzowie 28 (ośrodek zdrowia)**
Szczegóły tel. 634 22 58

POLAGRA 2005

Jak co roku rolnicy z gminy Żelów wzięli udział w Międzynarodowych Targach Rolniczych „Polagra-Farm” w Poznaniu. Wyjazd zorganizował Urząd Miejski w dniu 8 października. Dzięki temu prawie pięćdziesięciu rolników mogło zapoznać się z prezentowanymi ofertami podczas targów.

Główną atrakcją targów był pokaz „Polagra-Show” w Szreniawie, czyli pokaz maszyn w pracy na ponad 10 hektarowym polu. Zaprezentowano m.in.: zbiór kukurydzy na ziarno kombajnem zbożowym, suszenie ziarna w warunkach polowych, zbiór zielonek a w tym, koszenie, przetrząsanie i zgrabianie oraz prasowanie prasami wysokiego zgniotu łącznie z foliowaniem sianokiszzonek, rozdrabnianie resztek poźniwnych, plu-

gi, kultywatory, brony, siewniki, zestawy uprawowe siejące oraz ciągniki rolnicze.

W ramach pokazu maszyn odbyło się retro show ciągników zabytkowych, takich jak.: Ursus, Deutz, Zetor, ciągniki Lanz, Bulldog, Farmall, Ford. Podczas tego pokazu rolnicy mogli ocenić skok technologiczny jaki nastąpił na przestrzeni prawie 100 lat w technice rolniczej.

Dużym zainteresowaniem cieszyła się również wystawa najnowszych modeli traktorów m.in. Lamborghini, Zetor i Claas oraz kombajnów.

Bardzo interesujące były ekspozycje w pawilonach targowych, na których prezentowano wyroby regionalne i przyrodnicze z całej Polski.

Tegoroczne targi gościły również wystawców z Francji, któ-



Ciągnik marzenie

rzy w swym pawilonie prezentowali genetykę zwierzęcą, bydło mleczne i mięsne oraz owce, a także wyposażenie z nimi związane.

Wyjazd okazał się bardzo udany, a żelowscy zwiedzający mogli poszerzyć swoją wiedzę z zakresu rolnictwa i rozwoju wsi.

M.G.

PSZCZELARZEM BYĆ

Jednym z najśodszych produktów spożywczych, jakim może delectować się człowiek jest miód. Jego powstanie zawdzięczamy bardzo pracowitym owadom, czyli pszczołom. Ten słodki przysmak powstaje z nektaru zbieranego z kwiatów, który następnie dojrzewa w postaci plastrów.

Kolor miodu i jego konsystencja zależą od tego, z jakich kwiatów zebrano nektar. I tak możemy otrzymać barwy od jasnożółtych do brunatnobrązowych oraz stałą lub płynną postać.

Ale zaletą miodu jest nie tylko jego smak, ten niezwykle produkt posiada również lecznicze właściwości. Wszystko uzależnione jest o rodzaju miodu. Gdy chcemy wyleczyć przeziębienie należy stosować miód lipowy, na choroby serca najlepszy będzie miód gryczany, z kłopotami żołądkowymi poradzi sobie miód akacjowy, alergię złagodzimy miodem wielokwiatowym, a na problemy z krążeniem dobry będzie miód rzepakowy.

Mieszkańcy naszej gminy także mogą delectować się pysznym smakiem miodu i stosować go w leczeniu dolegliwości, co więcej nie potrzebują do tego specjalnych sklepów, ponieważ mogą go kupić od naszych gminnych pszczelarzy.

W kwietniu 1979 roku **Teofil Błęcki** chcąc zrzeszyć pszczelarzy zamieszkujących gminę

Żelów utworzył Gminne Koło Pszczelarskie. Obecnie po 26 latach działalności do Koła należy 27 członków, którzy łącznie posiadają 545 uli, z czego sam prezes ma ich 43.

- Ale w gminie jest więcej osób zajmujących się pszczelarstwem, tylko nie są oni akurat zrzeszeni w naszym Kole - mówi obecny prezes **Ryszard Dymiński**.

Co sprawia, że ludzie zajmu-

ją się hodowlą pszczół?

- Często to tradycja rodzinna - odpowiada prezes Dymiński - Ja sam kontynuuję pracę mojego dziadka.

Jeśli chodzi o przedział wiekowy, to do Gminnego Koła niestety nie należy nikt poniżej 35 roku życia. Największą grupę stanowią osoby mające od 35 do 60 lat, ponieważ jest ich piętnastu, pięciu członków mieści się w granicach 60-70 lat, a siedmiu to osoby powyżej 70 roku życia.

- W latach wcześniejszych było więcej ludzi zajmujących się pszczelarstwem, ale i czasy były łatwiejsze, bo na przykład kiedyś pszczelarz z racji swej profesji otrzymywał darmowy cukier - stwierdza Dymiński

Problemem staje się również spadek produkcji miodu.

- W tym roku mieliśmy tylko 30% tego, co w poprzednich latach - mówi prezes Koła. - A miód nadal dobrze się sprzedaje, najlepiej akacjowy i lipowy - dodaje.

Pszczelarze mają również swoje święto, które obchodzone jest we wrześniu. W poprzednim roku to Żelów był gospodarzem obchodów Wojewódzkiego Święta Pszczelarzy. Gminnemu Kołu wręczono wówczas sztandar ufundowany przez władze samorządu gminy, na którym znalazła się patronka pszczelarzy oraz mapa gminy przypominająca plaster miodu. Tegoroczne święto odbyło się w Fałkowie. Tym razem Ryszard Dymiński otrzymał Puchar Starosty Koneckiego za zajęcie III miejsca w konkursie na najlepszą pasiekę.

Teraz nadchodzi okres odpoczynku dla naszych robotnic. Zima nie pozwoli im na pracę, ale pszczoły nie zapadają w zimowy sen, ani nie odlatują do ciepłych krajów jak inne zwierzęta, one tworzą kłęb, który pozwala im utrzymać odpowiednią temperaturę i zregenerować siły, aby następnej wiosny mogły wyruszyć na zbiór nektaru.

J.M.



WSPÓŁPRACA MŁODZIEŻY Z CHEMNITZ I ZEŁOWA

W ramach programu „Działaj Lokalnie IV” przy współpracy ze Stowarzyszeniem Dobroczynnym „Razem”, Zespół Szkół Ogólnokształcących w Żelowie realizuje projekt zatytułowany „Spinning Jeny - poznajemy historię przemysłu włókienniczego naszego regionu oraz zaprzyjaźnionego regionu Chemnitz w Niemczech”. Tajemnicze Spinning Jeny to nazwa maszyny wykorzystywanej do tkania tkanin.

Celem tego projektu jest przede wszystkim rozbudzenie zainteresowania historią naszego regionu wśród młodzieży. - Chcemy propagować dorobek kulturowy naszego miasta i wzmacniać poczucie przynależności lokalnej oraz integrować młodych ludzi w środowisku i rozwijać indywidualne talenty - mówi dyrektor ZSO **Jarosław Dziurdzia**. - Oprócz tego chcielibyśmy, aby nasze działania przyczyniły się do wzmacniania poczucia przynależności do Unii Europejskiej dzięki nawiązywaniu współpracy międzynarodowej.

Do projektu zaproszono uczniów ze szkoły Annenschule z Chemnitz (Niemcy), gdyż historia tego miasta, podobnie jak Żelowa, również jest związana z rozwojem przemysłu włókienniczego.

Pierwszym przedsięwzięciem był wyjazd grupy naszych uczniów do Chemnitz, który miał miejsce w czerwcu. Żelowanie poznali historię rozwoju przemysłu włókienniczego i tekstylnego tego regionu. Wspólnie z uczniami niemieckimi i francuskimi zwiedzali stare tkalnie, oglądali zabytkowe tkaniny, maszyny i

krosna w Braunsdorf. Uczestnicy - czyli również w warsztatach tkackich, w trakcie których samodzielnie tkali tkaniny i projektowali różne desenie. Zwiedzali Muzeum Przemysłu Włókienniczego w Chemnitz, a w nim słynną ulicę Tekstylną. Gościli także w willi należącej do byłego przemysłowca Esche.

W październiku rozpoczął się kolejny etap projektu. Tym razem to niemieccy uczniowie przyjechali do Żelowa. Poznali historię i początki przemysłu włókienniczego w naszym mieście. Zwiedzili Zakłady Przemysłu Bawełnianego „ELKO”, pracownię szkła artystycznego Magdaleny Pejgi, Centralne Muzeum Włókiennictwa w Łodzi, Muzeum Historii Miasta Łodzi, Rezydencję Księżki Młyn. Uczestniczyli w wygłoszonym po polsku i niemiecku wykładzie Jacka Jadwiszczaka i Macieja Koźmy, którego tematem był rozwój przemysłu włókienniczego i historia Żelowa. Ponadto oglądali wystawę rękodzieł naszych mieszkańców i uczestniczyli w warsztatach poświęconym sztuce wyszywania haftem krzyżykowym.

Oczywiście nie mogło się także obyć bez zwiedzania Kopalni Węgla Brunatnego Bełchatów oraz Elektrowni Bełchatów.

Ostatnim etapem projektu był ponowny wyjazd uczniów z Żelowa do Chemnitz. Nasi uczniowie uczestniczyli w warsztatach teatralnych, a wspólna praca została uwieńczona wystawieniem sztuki „Spinning Jeny” na deskach teatru Armes Theater.

STOWARZYSZENIE PRYZNAŁO STYPENDIA

Stowarzyszenie Dobroczynne Razem jak co roku przyznało stypendia dla uczniów oraz studentów z Gminy Żelów. Komisja Stypendialna obradująca 20 października postanowiła przyznać 30 stypendiów. Otrzymało je czterech studentów (1300 zł/rok), szesnastu uczniów szkół ponadgimnazjalnych (1000 zł/rok) oraz dziesięciu uczniów gimnazjum (600 zł/rok). Łączna kwota przeznaczona na stypendia w tym roku wyniosła 27.200 złotych. Pierwsze pieniądze tra-

fią do stypendyistów już w listo-padzie.

Tegoroczni darczyńcy programu stypendialnego to: Samorząd z Gminy Żelów, Fundacja AGORY, Akademia Rozwoju Filantropii w Polsce, Fundacja im. Stefana Batorego oraz osoby indywidualne.

Ponadto w roku szkolnym 2005/2006 stowarzyszenie realizuje program stypendialny „Otwarta Filharmonia Agrafki Muzycznej”. Jest to program spon-sorowany w całości przez Fun-

UBEZPIECZENIA

KREDYTY SAMOCHODOWE SIEKERSKI



UBEZPIECZENIA: KOMUNIKACYJNE (OC, AC, NNW, ZK, PAKIETY) DOMY I MIESZKANIA • FIRMY • ROLNICZE

SPECJALNY PAKIET UBEZPIECZENIOWY DLA PRACOWNIKÓW
KWB BEŁCHATÓW, ELEKTROWNI BEŁCHATÓW, PEC,
PRACOWNIKÓW ADMINISTRACJI PAŃSTWOWYCH.

97-400 Bełchatów
ul. Piłsudskiego 28
pok. 9 (I piętro)
budynek "Mony"
tel. 044/ 633 20 49
tel. 0606 28 30 30

97-425 Żelów
Pl. Dąbrowskiego 13
tel. 044/ 635 02 63
tel. 0606 28 30 30

Biura czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 17.00
w soboty w godz. 10.00 - 13.00

NAJTAŃSZE OC I AC NA RYNKU !

PRZYKŁADOWE SKŁADKI OC:

pojemność:	cena:
1300 cm ³ - 1600 cm ³	250 zł
1601 cm ³ - 2500 cm ³	305 zł
powyżej 2500 cm ³	340 zł

FUNDACJA POMAGA

Fundacja Rozwoju Gminy Żelów zaprasza do Ośrodka Planowania Kariery i Poradnictwa Zawodowego. Usługi te polegają na:

- udzielaniu informacji o zawodach, rynku pracy oraz możliwościach szkolenia i kształcenia;
- udzielaniu porad ułatwiających wybór zawodu, zmianę kwalifikacji, podjęcie lub zmianę zatrudnienia;
- badaniu zainteresowań i uzdolnień zawodowych;
- inicjowaniu, organizowaniu i prowadzeniu grupowych porad zawodowych dla bezrobotnych, poszukujących pracy oraz chcących uruchomić własną działalność gospodarczą;

- udzielaniu pomocy pracodawcom w zakresie doboru kandydatów do pracy na stanowiska wymagające szczególnych predyspozycji psychofizycznych.

Ośrodek Planowania Kariery i Poradnictwa Zawodowego powstał dzięki realizacji projektu pt. "Lokalna inicjatywa Fundacji Rozwoju Gminy Żelów i Powiatowego Urzędu Pracy w Łasku na rzecz przeciwdziałania bezrobociu" współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Phare 2002 - Koordynacja działań instytucji rynku pracy, realizowanego pod nadzorem Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

M.P.

dację J&S Pro Bono Polonie. Stowarzyszenie będące nominatorem w tym programie zgłosiło do konkursu stypendialnego 9 kandydatów uczniów szkół muzycznych z Pabianic i Zduńskiej Woli. Pozytywną ocenę komisji przeszła **Monika Win-czewska** uczennica I klasy Szkoły Muzycznej II stopnia w Zduńskiej Woli i otrzymała stypendium w wysokości 2000 zł.

Stowarzyszenie Dobroczynne Razem realizuje program stypendialny już od siedmiu lat. W tym czasie przyznano 174 stypendia na kwotę ponad 190 tysięcy złotych. Najwięcej stypendiów trafiło do młodzieży uczącej się w szkołach ponadgimnazjalnych - 79. Gimnazjaliści otrzymali 40 stypendiów, a studenci 55.

M.P.

UWAGA NA PTASIA GRYPĘ

Biorąc pod uwagę konieczność wprowadzenia działań zapobiegawczych, mających na celu ochronę zdrowia ludzi i zwierząt, związaną z zagrożeniem wysoce zjadliwą grypą ptaków oraz ograniczenie bardzo dużych strat ekonomicznych spowodowanych ewentualnym wybuchem choroby, poniżej przedstawiamy zalecenia umożliwiające skuteczne zabezpieczenie gospodarstw oraz zmniejszenie ryzyka szerzenia się choroby.

Głównym źródłem zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt (drobiu) są ptaki wolnożyjące, będące bezobjawowymi nosicielami ptasiej grypy. **Objawy kliniczne** ptasiej grypy u drobiu są mało charakterystyczne i różnicowane w zależności od zjadliwości szczepu wirusa wywołującego chorobę, gatunku i wieku ptaków, zakażeń towarzyszących oraz warunków środowiskowych.

Główne objawy kliniczne wysoce zjadliwej grypy ptaków (HPAI) **u drobiu** to: depresja, gwałtowny spadek/utrata produkcji jaj, miękkie skorupy jaj, objawy nerwowe, zasinienie i obrzęk grzebienia i dziwonków, silne łzawienie, obrzęk zatok podoczołowych, kichanie; duszność, biegunka.

Padnięcia mogą być nagłe, bez widocznych objawów. Przy zakażeniu wirusem grypy o niszej zjadliwości mogą wystąpić objawy ze strony układu oddechowego (z reguły łagodne), depresja, biegunka, zmniejszona produkcja jaj u niosek. Zakażone ptaki wydają duże ilości wirusa z kałem, w wydzielinie z oczu i dróg oddechowych. Najbardziej prawdopodobnym źródłem zakażenia drobiu domowego jest bezpośredni lub pośredni kontakt (woda do picia) z migrującymi ptakami dzikimi, zwykle ptactwem wodnym. Rozprzestrzenienie wirusa może następować również poprzez zanieczyszczoną paszę, sprzęt, środki transportu. Bardzo ważną rolę w rozprzestrzenianiu wirusa grypy odgrywa człowiek. Rozprzestrzenianie z wiatrem zainfekowanych cząstek i kropelek nie ma większego znaczenia.

Główne zalecenia Inspekcji Weterynaryjnej:

- izolacja drobiu od czynników zewnętrznych - przetrzy-

mywanie ptaków w zamknięciu

- ograniczenie kontaktu drobiu z dzikim ptactwem: szczelne przykrycie pojemników z karmą i wodą do picia lub przetrzymywanie ich wewnątrz budynków w celu ograniczenia dostępu do nich dzikich ptaków, a także unikanie pojenia ptaków i czyszczenia pomieszczeń wodą pochodzącą spoza gospodarstwa (głównie ze zbiorników wodnych i rzek) oraz dla uniknięcia „przyciągania” dzikiego ptactwa
- nie poić i nie karmić drobiu na zewnątrz pomieszczeń, a także uniemożliwić przemieszczania się osób oraz zwierząt pomiędzy obiektami, w których przechowywana jest karma dla zwierząt a obiektami, w których butuje drób,

- ograniczenie liczby osób obsługujących fermę do koniecznego minimum wraz ze sprawdzeniem czy osoby te nie utrzymują drobiu we własnych zagrodach.

- rozłożenie przed wejściem do budynków fermy drobiu mat nasączonych środkiem dezynfekcyjnym,

- założenie śluz dezynfekcyjnych w wejściach do budynków fermy drobiu,

- zakaz wjazdu pojazdów na teren fermy poza działaniami koniecznymi np. dowóz paszy, odbiór drobiu do rzeźni lub przez zakład utylizacyjny, obowiązkowa dezynfekcja pojazdów wjeżdżających,

- rozłożenie mat dezynfekcyjnych przed wjazdem i wejściem na teren fermy,

- konieczność używania odzieży ochronnej przez wszystkie osoby znajdujące się na fermie po wcześniejszym pozostawieniu odzieży własnej w szatni,

- konieczność przeprowadzania dokładnego mycia i dezynfekcji rąk przed wejściem do obiektów, w których utrzymuje się drób,

- osoby bezpośrednio stykające się z drobiem na fermach nie powinny mieć kontaktu z innym ptactwem np. gołębiaми,

- wskazane jest zaopatrzenie pracowników branży drobiarskiej i lekarzy weterynarii w leki przeciwwirusowe oraz przeprowadzanie szczepień u ludzi.

Nieprzestrzeganie wymienionych wyżej zaleceń może powodować wzrost zagrożenia

większe straty ekonomiczne tj.:

- zamknięcie granic państw dla towarów z Polski, co spowoduje spadek eksportu i handlu drobiem, i produktami pochodzącymi od drobiu,

- utrata miejsc pracy,

- co najmniej trzymiesięczne wyłączenie obiektów gospodarskich z produkcji drobiu od wygaszenia ostatniego ogniska choroby,

- trudności w odbudowie pogłowia drobiu po wybiściu stad reprodukcyjnych,

- straty ekonomiczne ludności związane z ograniczeniami w ruchu i przemieszczaniu się ludzi i zwierząt,

- bankructwa producentów drobiu, właścicieli ubojni i przetwórci drobiu.

Wirus grypy ptaków może zachowywać aktywność w środowisku kurnika przez 5 tygodni. W kale przeżywa przez co najmniej 35 dni w temperaturze 4 °C, a w kurzu kurnika przez 2 tygodnie po usunięciu ptaków. W wodzie (stawy, jeziora) zachowuje zakaźność do 4 dni przy temperaturze 22 °C i po-

0 °C. Wirus wykrywano w tuszkach padłych ptaków dzikich po 23 dniach w temp. 40 °C. W tuszkach drobiu przechowywanych w temperaturze pokojowej wirusy grypy przeżywały tylko kilka dni, natomiast w temperaturze lodówki - do 23 dni. Wirus może utrzymywać się w drobiowych produktach mięsnych. Niszczy go obróbka termiczna. Lipidowa otoczka powoduje, iż wirusy grypy są wrażliwe na poszechnie stosowane środki dezynfekcyjne, włączając detergenty.

Nie istnieje żadne zagrożenie zakażenia się konsumentów ptasią grypą poprzez spożywanie mięsa drobiowego i jego przetworów.

Wszystkie gatunki drobiu przed wysyłką do ubojni mają być obowiązkowo badane przez lekarza weterynarii wystawiającego świadectwo zdrowia, a następnie podlegają badaniu przed i poubojowemu w ubojniach drobiu.

W Polsce nie wykryto do tej pory żadnego przypadku ptasiej grypy.

www.ekocentrum.org.pl M.G.



PROJEKT JEST FINANSOWANY PRZEZ POLSKO-AMERYKAŃSKĄ FUNDACJĘ WOLNOŚCI, REALIZOWANY PRZEZ STOWARZYSZENIE EKO-CENTRUM ZEŁÓW W RAMACH PROGRAMU WIEŚ AKTYWNA - BUDOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INFORMACYJNEGO E-VITA, KTÓREGO OPERATOREM JEST FUNDACJA WSPOMAGANIA WSI

POSESJE JAK MALOWANE

Kto z nas nie chciałby mieszkać wśród pięknych kwiatów, krzewów i drzew? Chyba nie ma takiej osoby. Nic więc dziwnego, że właściciele posesji prześcigają się w pomysłach jak ozdobić i upiększyć swoje otoczenie. Już kilka lat temu burmistrz Zelowa **Sławomir Malinowski** postanowił nagradzać tych, którzy swoją pracą upiększają swoje domostwa, ale także sprawiają, że nasza gmina staje się coraz ładniejsza.

Po raz kolejny odbył się więc "Konkurs na najładniejszą posesję i najładniejszy balkon". Do tegorocznej edycji konkursu wpłynęło 9 zgłoszeń. Trzyosobowa komisja, składająca się z przedstawicieli Urzędu Miejskiego w Żelowie, oceniała estetykę posesji, różnorodność roślin, wygląd elewacji domu oraz dodatkowe elementy upiększające otoczenie. Po obejrzeniu wszystkich obiektów, komisja przyznała następujące miejsca.

W kategorii posesji z terenu miasta:

I miejsce:

Andrzej Nowakowski

II miejsce:

Włodzimierz Kryściński

III miejsca:

Alicja Drečka

Arie Booman

W kategorii posesji z terenu wsi:

I miejsce:

Stanisław Nowicki

(Kol. Kociszew)

II miejsce:

Dom Pomocy Społecznej w Zabłotach

III miejsce:

Kamil Wysoczyński

(Łobudzice)

Przyznano również dwa wyróżnienia, a otrzymały je **Sabina Kluka i Barbara Owczarek**.

Laureaci konkursu otrzymali m.in. dmuchawy do liści, opryskiwacze, narzędzia ogrodnicze oraz doniczki. Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 29 września podczas sesji Rady Miejskiej w Domu Kultury w Żelowie. Tegorocznym laureatom nagrody i pamiątkowe dyplomy wręczył burmistrz Zelowa **Sławomir Malinowski**.

Sponsorem konkursu był **Andrzej Kilańczyk** - Urządzenie i Utrzymanie Terenów Zieleni z Buczku.

A z boku prezentujemy zdjęcia najładniejszych ogródków. Zwycięzcą gratulujemy, a wszystkim którzy chcieliby wziąć udział w konkursie zapraszamy za rok.

A.D.



Ogród Stanisława Nowickiego



Ogród Andrzeja Nowakowskiego

ŁOWILI O PUCHAR BURMISTRZA

23 września po raz kolejny odbyły się zawody wędkarskie na Pątykach o Jesienny Puchar burmistrza Zelowa. Rywalizowało ze sobą 27 zawodników, w tym jedna kobiet i czterech młodzieżowców. Zawody trwały 3 godziny, podczas których wędkarze mieli okazję wykazać się swoimi umiejętnościami. Każdy zawodnik startował z wylosowanego przez siebie stanowiska i korzystał z jednej wędkę, nie dłuższej niż 7 metrów. Najlepszemu zawodnikowi okazał się **Robert Kluka**, który zgromadził 1080 gramów ryb. Na drugim miejscu uplasował się **Bogdan Niedzielski** (760 gramów), a na trzecim **Ryszard Szustakiewicz** (630 gramów). Zawodnicy

okonie, udało się również złowić dwa karpie. Jako przynętę do-minowały białe robaki, czyli tzw. pinki. Organizatorami zawodów był Polski Związek Wędkarski Koło nr 37 w Żelowie oraz burmistrz Zelowa.

W tym roku Polski Związek Wędkarski Koło nr 37 w Żelowie obchodzi swój jubileusz 55-lecia działalności, w związku z tym w styczniu tego roku Koło za swoją działalność zostało odznaczone przez Zarząd Główny Polskiego Związku Wędkarskiego srebrną odznaką PZW. M.G.

W tym roku Polski Związek Wędkarski Koło nr 37 w Żelowie obchodzi swój jubileusz 55-lecia działalności, w związku z tym w styczniu tego roku Koło za swoją działalność zostało odznaczone przez Zarząd Główny Polskiego Związku Wędkarskiego srebrną odznaką PZW. M.G.

W tym roku Polski Związek Wędkarski Koło nr 37 w Żelowie obchodzi swój jubileusz 55-lecia działalności, w związku z tym w styczniu tego roku Koło za swoją działalność zostało odznaczone przez Zarząd Główny Polskiego Związku Wędkarskiego srebrną odznaką PZW. M.G.



Zmarznięci i głodni wędkarze mogli ogrzać się przy ognisku i upiec sobie kiełbasę

CEGIELNIA GRABARZ

Najniższe ceny

Cegły:
pełne od 40 groszy, licowe,
kanalizacyjne, MAX, K-2, K-3

Transport i rozładunek
z HDS GRATIS

Drewno kominkowe, opałowe

KOLONIA KOCISZEW 18
044 733-07-17,
0604-689-044

ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH w Żelowie

wynajmie lokal użytkowy
o powierzchni 21,4 m. kw.
w Żelowie przy pl. Dąbrowskiego 4
Szczegóły tel. 634 22 58

ZA DWA MIESIĄCE MIJA TERMIN ZGŁASZANIA WNIOSKÓW

Od 1 stycznia 2006 roku będą obowiązywać przepisy Rozporządzenia (WE) Nr 1831/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 stycznia 2005 roku ustanawiającego wymagania dotyczące higieny pasz.

Głównym celem tych przepisów jest zapewnienie wysokiego poziomu ochrony konsumentów w zakresie bezpieczeństwa żywności i pasz poprzez wprowadzenie ujednoliconego systemu rejestracji i zatwierdzania wszystkich przedsiębiorstw paszowych. Taki system jest odpowiednim środkiem umożliwiającym skuteczne śledzenie drogi produktów, poczynając od ich producenta aż do odbiorcy końcowego.

W związku z tym każdy właściciel gospodarstwa rolnego

produkujący zboże na cele paszowe lub wytwarzający pasze nie przeznaczone do obrotu powinien zgłosić taką działalność Powiatowemu Lekarzowi Weterynarii. Następnie w terminie do 1 stycznia 2008 r. będą musiały dostosować się do wymogów niniejszego rozporządzenia i złożyć do Powiatowego Lekarza Weterynarii oświadczenie, że spełniają warunki określone w w/w rozporządzenia.

Termin zgłaszania upływa 31 grudnia 2005 r.

Rolnicy, którzy nie zgłoszą w/w wniosków we wskazanym terminie do Powiatowego Lekarza Weterynarii utracą około 2-letni okres dostosowawczy i będą zmuszeni spełniać wszystkie warunki w/w Rozporządzenia

BĘDĄ KONKURSY NA WOLNE ETATY

Od 7 sierpnia zmieniły się zasady naboru kandydatów do pracy na wolne stanowiska urzędnicze w urzędach gmin, jednostkach pomocniczych gminy oraz w gminnych jednostkach i zakładach budżetowych, zatrudnionych na podstawie mianowania lub umowy o pracę - nabór jest otwarty i konkurencyjny.

W związku ze zmianą przepisów w przypadku każdorazowej potrzeby zatrudnienia pra-

cownika na wolnym stanowisku urzędniczym w Urzędzie Miejskim w Żelowie przeprowadzany będzie otwarty i konkurencyjny nabór kandydatów na dane stanowisko.

Ogłoszenia o naborze kandydatów umieszczane będą na stronie internetowej w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy informacyjnej w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żelowie, ul. Żeromskiego 28.

PRAWO WŁASNOŚCI NIERUCHOMOŚCI

Urząd Miejski w Żelowie informuje, że z dniem 13 października 2005 roku weszła w życie ustawa z dnia 29 lipca 2005 roku o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości.

W związku z powyższym osoby fizyczne będące w dniu wejścia w życie ustawy użytkownikami wieczystymi nieruchomości zabudowanych na cele mieszkaniowe lub zabudowanych garażami albo przeznaczonych pod tego rodzaju zabudowę oraz nieruchomości rolnych, a także osoby fizyczne będące następcami prawnymi tychże osób mogą wystąpić z żądaniem (wnioskiem) przekształcenia prawa użytkowania wieczystego tych nieruchomości w prawo własności. Z żądaniem takim mogą również wystąpić osoby fizyczne i prawne

będące właścicielami lokali, których udział w nieruchomości wspólnej obejmuje prawo użytkowania wieczystego, spółdzielnie mieszkaniowe będące właścicielami budynków mieszkalnych i garaży, a także osoby fizyczne i prawne będące następcami prawnymi tychże osób. Z wnioskiem o przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości można występować do dnia 31 grudnia 2012 roku.

Osoba, na rzecz której zostanie przekształcone prawo użytkowania wieczystego w prawo własności, będzie obowiązana do uiszczenia opłaty z tytułu tego przekształcenia.

Bliższych informacji udziela Referat Rolnictwa, Urbanistyki i Zarządzania Mieniem Gminnym w Urzędzie Miejskim w Żelowie, ul. Żeromskiego 28, pokój nr 38, tel. 634-10-00 wew. 38. **A.D.**

O DYSKRYMINACJI OSÓB STARSZYCH

30 września w Domu Kultury w Żelowie odbyła się konferencja pt.: „Dyskryminacja ze względu na wiek. Głos ekspertów, doświadczenia osób starszych”. W spotkaniu, które otworzył **Sławomir Malinowski** burmistrz Żelowa oraz **Małgorzata Dębkowska** prezes Stowarzyszenia Dobroczynnego „Razem” udział wzięło ponad 40 osób. Uczestniczyły w nim głównie osoby starsze - mieszkańcy naszej Gminy oraz przedstawiciele samorządu i organizacji pozarządowych.

Podczas konferencji **Beata Tokarz** reprezentująca Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce przedstawiła prezentację dotyczącą dyskryminacji osób

starszych ze względu na wiek. Prezentacja ta była podstawą do dyskusji podczas której zwrócono uwagę na sprawy bezpieczeństwa na ulicach. Stąd też pojawiła się inicjatywa burmistrza Żelowa, który zaproponował zorganizowanie spotkania z przedstawicielem Komisarzatu Policji w Żelowie. Odbędzie się ono w drugiej połowie listopada w Domu Kultury w Żelowie.

Konferencja odbyła się w ramach programu „STOP dyskryminacji osób starszych” dofinansowanego przez Unię Europejską a patronat honorowy objął burmistrz Żelowa Sławomir Malinowski.

M.P.

INFORMACJA BURMISTRZA O SKUPIE TRZODY CHLEWNEJ I BYDŁA

Upriejmie informuję, że Zakłady Mięsne RAKÓW prowadzą na terenie Gminy Żelów skup trzody chlewnej i bydła. Skup odbywa się przy posesji pana Zygmunta Soleckiego, Kurówek 37.

I. TRZODA CHLEWNA

3,90 zł/kg (brutto) - cena z ostatniego skupu
Skup odbywa się w każdy czwartek o godz. 7.30

II. BYCZKI EKSPORTOWE

Skup odbywa się w każdy wtorek ok. godz. 11.00
Od 9,00 do 12,00 zł/kg.
Preferowana waga - 60-70 kg.

Firma Gębicki

BYCZKI EKSPORTOWE

12,00 zł/kg
Preferowana waga 55-70 kg

BYCZKI I CIELICZKI

8,50 zł
Preferowana waga do 147 kg
W każdy piątek w godz. 10.30 do 11.00

III. KROWY, JAŁÓWKI, BUHAJE, CIEŁĘTA RZEŻNE

Skup odbywa się w każdy czwartek ok. godz. 8.00
(po skupie trzody chlewnej)

1. KROWY

I klasa: 3,80 zł/kg (brutto)

2. JAŁÓWKI

3,80 zł/kg (brutto)

3. BUHAJE

Do 5,00 zł/kg (brutto)

4. CIEŁĘTA waga 70-100 kg

Do 8,50 zł/kg (brutto)

BHP SZKOLENIA I DORADZTWO

97-425 Żelów, ul. Kazimierza Wielkiego 30
tel. 44 6342242, kom. 608 358319, e-mail: zbisza@wp.pl

BIURO EURO-BHP - mgr inż. Zbigniew Szafranski, specjalista w dziedzinie Zarządzania Bezpieczeństwem Pracy, Inspektor BHP, organizuje dla pracodawców oraz dla pracowników wszystkich firm profesjonalne usługi w zakresie szkoleń bhp, oceny ryzyka zawodowego na stanowiskach pracy oraz stałego nadzoru w firmie w zakresie bhp
Pracodawco, uprzedź kontrolę Państwowej Inspekcji Pracy oraz Inspekcji Sanitarnej, przeprowadź szkolenia w zakresie bhp oraz oceń ryzyko zawodowe na stanowiskach pracy swoich pracowników!

Szkolenie zgodnie z zapotrzebowaniem może zostać przeprowadzone u klienta w zakładzie pracy, co znacznie skraca czas nieobecności pracownika w miejscu pracy. Ceny szkoleń są ściśle uzależnione od liczebności grupy, ocena ryzyka zawodowego od liczby stanowisk pracy.

SKLEP DROBIAZG

został przeniesiony
z ulicy Świętej Anny
na ulicę **Kilińskiego 1** (przy parku)

**DROBIAZG OFERUJE**

**ZABAWKI, TAPETY, ARTYKUŁY
SZKOLNE I BIUROWE ORAZ
ROZSZERZONE STOISKO
SPORTOWE NA POWIERZCHNI 115 m²**

KAMAD S.C.

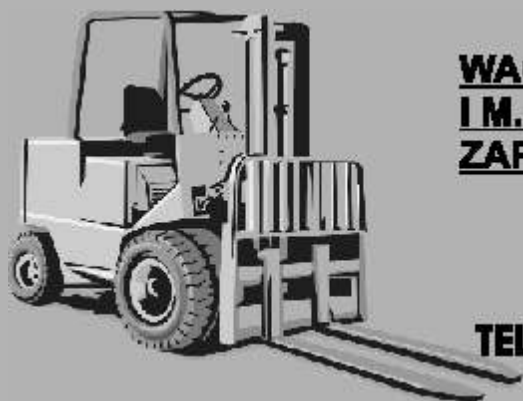
HURTOWY I DETALICZNY SKUP SUROWCÓW WTÓRNYCH W BUCZKU

ZAPRASZA DO WSPÓŁPRACY NA KORZYSTNYCH WARUNKACH

WSZYSTKICH SZANOWNYCH KLIENTÓW

GWARANTUJEMY

**WYSOKIE CENY
PŁATNOŚĆ GOTÓWKĄ
UCZCIWOŚĆ**



**WAGA SAMOCHODOWA ELEKTRONICZNA
I M. IN. WÓZEK WIDŁOWY
ZAPEWNIĄ SZYBKĄ OBSŁUGĘ KLIENTA**

PRACUJEMY W GODZINACH:

PON.-PT 8.00-16.00, SOB. 8.00-14.00

TELEFON 0504-038-213 ORAZ 0604-897-481

GOSPODARSTWO ROLNE

Szkółka drzew i krzewów
leśnych i ozdobnych

Urszula Paczuska

**SADZONKI
DRZEW LEŚNYCH**

**SOSNY
ŚWIERKI
JODŁY
MODRZEWIE
BRZOZY
DĘBY**

**SADZONKI
KRZEWÓW**

**TUJE
CYPRYSY
JAŁOWCE
AKACJE
WIERZBY**

97-425 Żelów • Żelówek 45

☎ 044/ 733-31-10

☎ 0602-352-983

☎ 0602-276-960



OLEJ OPAŁOWY EKOTERM PLUS

**WĘGIEL NAWOZY
MATERIAŁY BUDOWLANE**

**SKŁAD
OPAŁOWO-BUDOWLANY**

Żelów, ul. Sienkiewicza 17

W. BRZOSOWSKI

044 / 634 13 37 - SKŁAD
0606 43 66 54



K R E D Y T Y KREDYTOWA JESIEŃ

Kredyt Gotówkowy

- ☑ wysokie kwoty bez zabezpieczeń, nawet do 20.000 zł
- ☑ minimalny dochód 600 zł netto (małżeństwa po 450 zł netto)
- ☑ decyzja kredytowa w ciągu 1 godziny

Kredyt Konsolidacyjny

- ☑ połącz swoje kredyty, płac jedną niższą ratę
- ☑ minimum formalności i bez zabezpieczeń
- ☑ dodatkowa gotówka
- ☑ konsolidacja wszystkich kredytów, nawet tych zaciągniętych w innych Bankach

* Oferta dotyczy Klientów z przynajmniej jednym kredytem w GE Money Banku



Zapraszamy
od poniedziałku do piątku
w godzinach 9.00 - 17.00



DobryKredyt
w Sieci Agentów Chrobry

Do kredytu
możesz otrzymać
bezpłatnie
konto kredytową
VISA Electron



Agent Chrobry: BIURO KREDYTOWE
Plac J. Dąbrowskiego 10
97-425 Żelów
tel. (044) 634-34-81
(wejście od podwórka.)

Prywatny gabinet GINEKOLOGICZNO -POŁOŻNICZY

**Tomasz Augustyniak
Asystent Kliniki Ginekologii
Centrum Zdrowia Matki Polki
w Łodzi**

**PRZYJĘCIA
SOBOTA 10.00-13.00
ZEŁOWSKI INKUBATOR
PRZEDSIĘBIORCZOŚCI
ZEŁÓW UL. MICKIEWICZA 4**

TEL. 0602-198-008

VIDEO STUDIO AGAPE

**KOCISZEW PORĘBA 57
TEL. (044) 733 28 70**

**ŁASK, ul. 9 Maja 75/18
tel. (043) 675 39 32**



**CYFROWE
FILMOWANIE UROCZYSTOŚCI
montaż, czołówki, podkłady muzyczne**



PARAPETY, PANELE PODŁ., PŁYTKI CER.

POKRYCIA DACHOWE

SYSTEMY DOCIEPLEŃ

KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO

STOLARKA OKIENNA I DZRWIOWA

MATERIAŁY OGÓLNOBUDOWLANE

MATERIAŁY WYKOŃCZENIOWE

PŁYTY KART.-GIPS., CEMENT, GIPSY, GŁADZIE

ZAPRASZAMY
ZEŁÓW UL. WSCHODNIA 31/33
TEL (044) 634-16-54



MIEDŹ, PCV, PP PE

KOTŁY, GRZEJNIKI, OGRZEWACZE

POMPY WODNE, C.O.

ZAWORY, OSPRZĘT

ZAPRASZAMY
ZEŁÓW UL. KILIŃSKIEGO 42
TEL (044) 634-10-35



ZLEWOZMYWAKI

WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

MATERIAŁY ELEKTROINSTALACYJNE

KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO



ŚLUBOWANIE PIERWSZAKÓW



Dla uczniów i nauczycieli Szkoły Podstawowej w Kociszewie 14 października był nie tylko świętem Edukacji Narodowej, ale również dniem, w którym najmłodsze dzieci zostały oficjalnie mianowane na ucznia.

Nowi uczniowie zostali mianowani przez dyrektora szkoły **Marka Myroniuka**, a w tej ważnej chwili towarzyszyli im rodzice, nauczyciele oraz zaproszeni specjalnie na tą okazję burmistrz Żelowa **Sławomir Malinowski** i proboszcz parafii w Kociszewie ks. **Zdzisław Jakubik**.

Pierwszaki przygotowały oczywiście występ artystyczny, na którym wykonały piosenki oraz recytowały wiersze. Część

artystyczną zaprezentowały również starsze uczennice, które wraz z dyrektorem zaśpiewały piosenkę z repertuaru Maryli Rodowicz pt.: *Ale to już było*. Marek Myroniuk zaprezentował nie tylko swoje umiejętności wokalne, ale również grę na gitarze. Niespodziankę nowym uczniom sprawiły także dzieci uczęszczające do przedszkola działającego przy szkole, które zaśpiewały z tej okazji piosenkę.

Na uroczystości burmistrz Żelowa wręczył najlepszym nauczycielom dyplomy. Wśród wyróżnionych znalazła się **Iłona Grzelak**, która otrzymała Medal Komisji Edukacji Narodowej za szczególne zasługi dla oświaty i wychowania. **J.M.**

STYPENDIA UNIJNE

Po koniec lutego 2005 roku Gmina Żelów podpisała umowę z Regionalnym Centrum Polityki Społecznej w Łodzi dotyczącą realizacji zadania pod nazwą „Wyrównywanie szans edukacyjnych poprzez programy stypendialne” ze Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa. W ramach w/w umowy Gmina Żelów otrzymała 20.000 zł. Środki te zostały przeznaczone na stypendia dla uczniów żelowskiego Liceum Ogólnokształcącego. Stypendia w wysokości 2000 zł otrzymało dziesięciu uczniów, mieszkają-

cych na terenach wiejskich, po-zostających w trudnej sytuacji materialnej - spełniających wy-mogi regulaminu.

Realizacja programu nie była jednak prosta, ponieważ młodzież najpierw musiała wydać swoje pieniądze a następnie otrzymywała refundację poniesionych wydatków ściśle związanych z pobieraniem nauki.

Pierwsza refundacja na konta stypendystów wpłynęła w maju br. Druga i zarazem ostatnia refundacja przekazana zostanie po 10 listopada, ponieważ środki na konto gminy wpłynęły 31 października 2005 r.

A.D.

UWAGA



W czerwcu w Domu Kultury w Żelowie pozostawiono rower. Właściciela prosimy o zgłoszenie się do Domu Kultury, przy ul. Kościuszki 74



LOKALNA INICJATYWA FRGZ

Od października 2004 roku trwały przygotowania organizacyjne i techniczne żelowskiej fundacji i PUP w Łasku do świadczenia nowych usług, wdrażanych w ramach projektu „Lokalna inicjatywa Fundacji Rozwoju Gminy Żelów i Powiatowego Urzędu Pracy w Łasku na rzecz przeciwdziałania bezrobociu” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Phare 2002 - Koordynacja działań instytucji rynku pracy, realizowanego pod nadzorem Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

W związku z tym w ramach projektu:

- Uruchomiono w fundacji Ośrodek Planowania Kariery i Poradnictwa Zawodowego

- Uruchomiono Punkt Informacyjno - Doradczy w zakresie podejmowania działalności gospodarczej przy Powiatowym Urzędzie Pracy w Łasku

- Dokonano diagnozy potrzeb lokalnego rynku pracy, w ramach której zbadano potrzeby kadrowe pracodawców z powiatu łaskiego i bełchatowskiego.

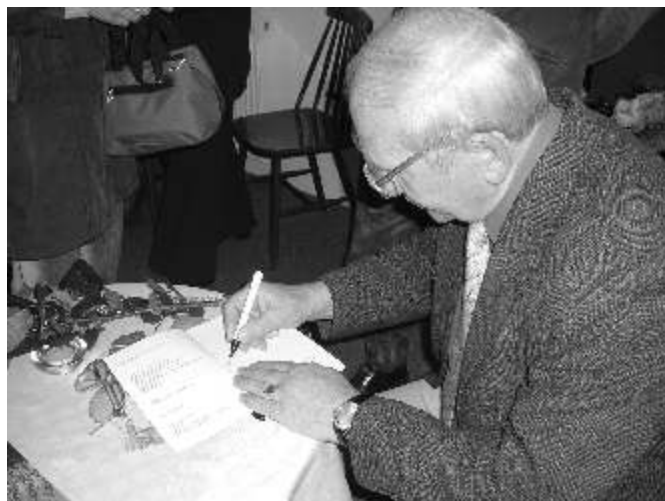
Realizacja działań wzmocniła kompetencje obu instytucji w świadczeniu usług w szczególności dla młodzieży, osób długo pozostających bez pracy, bezrobotnych kobiet oraz innych grup ryzyka na lokalnym rynku pracy, a także zwiększyła szansę na pozyskanie środków finansowych na działania dla tych grup. **M.P.**

GMINNE CENTRUM INFORMACJI

OD PONIEDZIAŁKU
DO PIĄTKU
7.30-15.30

UL. ŻEROMSKIEGO 21
TEL. 634-34-61

OSTATNIE LATO



Henryk Bistula chętnie wpisywał dedykacje do książek

29 października w Domu Kultury w Żelowie odbyła się prezentacja książki żelowianina **Zdzisława Bistulę**. Goście mogli wysłuchać fragmentów książki oraz porozmawiać z jej autorem.

„*Ostatnie lato*”, bo taki tytuł nosi książka, opowiada historię ludzi zamieszkujących niewielkie miasteczko. Akcja rozgrywa się w okresie przed drugą wojną światową i w jej początkach. Z

autentycznymi postaciami prze-platają się fikcyjne zdarzenia, a zakończenie zdaniem wielu jest bardzo zaskakujące.

Sam autor to człowiek, który już od wielu lat pisze wiersze i opowiadania, ale „*Ostatnie lato*”, to jego pierwsze dzieło, które zostało opublikowane. Zdzisław Bistula planuje już wydanie zbioru opowiadań, który będzie dedykowany jego córce miesz-

JUŻ WKRÓTCE OTWARCIE!!!

NOWA HURTOWNIA

Oferujemy w sprzedaży

**WĘGIEL
MATERIAŁY BUDOWLANE
NAWOZY MINERALNE**

ZAPEWNIAMY WŁASNY TRANSPORT

**ZELÓW
UL. ŻEROMSKIEGO 20
(OBOK PLACU GS)
TEL. 604 411 069**

BEZPŁATNE BADANIA PROFILAKTYCZNE

Na bezpłatny program profilaktyki raka szyjki macicy, raka piersi, oraz chorób układu krążenia zaprasza Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. M. Kopernika w Łodzi.

Badania mammograficzne przeznaczone są dla kobiet, które mają od 50 do 69 lat, są mieszkankami woj. łódzkiego, w ciągu ostatnich 2 lat nie wykonywały mammografii.

Badania te są w Pracowni Mammografii przy ul. Paderewskiego 4, od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-15.00. Na badanie można umówić się telefonicznie pod numerem: 042 689 56 90 lub 689 59 03.

W przypadku dużego zainteresowania badaniami mammograficznymi istnieje możliwość zorganizowania w grudniu wyjazdu zbiorowego. Zapisy przyj-

mowane będą w Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Żelowie ul. Żeromskiego 21 lub telefonicznie pod numerem 634 12 65 do dnia 20 listopada.

Bezpłatne badania na wykrycie raka szyjki macicy przeznaczone są dla kobiet w wieku od 30 do 59 lat, mieszkających w województwie łódzkim, które w ciągu ostatnich 3 lat nie wykonywały badań cytologicznych.

Kobiety, które spełniają te warunki powinny zgłaszać się do Wojewódzkiej Poradni Chorób Kobiety i Położnictwa, przy ul. Pabianickiej 62 od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00-16.00. Termin wizyty można również ustalić telefonicznie pod numerem: 042 689 51 58.

W ramach programu profi-

laktyki chorób układu krążenia wykonywane będą badania poziomu cholesterolu, trójglicerydów i glukozy w surowicy krwi, pomiar ciśnienia krwi, wzrostu i masy ciała. Do badań kwalifikują się osoby w wieku 35, 45, 55 lat - z roczników 1970, 1960, 1950, u których nie rozpoznano chorób układu krążenia. Osoby zainteresowane powinny zgłosić się do Poradni POZ ul. Pabianicka 62 pokój 1096 od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 16.00. Można umówić się telefonicznie pod numerem 042 689 56 08.

Szczegółowe informacje można uzyskać w dziale Organizacyjno-Prawnym pokój nr 1117 w siedzibie Szpitala oraz pod numerem telefonu 042 689 59 02.

BIURO FINANSOWO- KREDYTOWE

POSIADA
W SVOJEJ OFERCIE

- POŻYCZKI
(BEZ PORĘCZycIELA)
- UBEZPIECZENIA
- ROSZCZENIA
Z TYTUŁU OC
- KREDYTY
SAMOCHODOWE
- KREDYTY
HIPOTECZNE)

ŻELÓW
UL. ŻEROMSKIEGO 21
TE. 044 634-30-50

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

SZKOLENIA FUNDACJI

Fundacja Rozwoju Gminy Żelów zakończyła realizację projektu „Pracuję - Zatrudniam II” - program PHARE 2002 „Rozwój Zasobów Ludzkich,

Promocja Zatrudnienia i Rozwój Zasobów Ludzkich, woj. łódzkie”. W trakcie trwania projektu zorganizowano 18 bezpłatnych szkoleń dla osób bezrobotnych i osób zagrożonych utratą pracy. Szkolenia zawierały elementy określania własnych preferencji

stracyjnych firmy, marketingu, finansów, biznes planu, zasad księgowości, strategii rozwoju firmy oraz technik komputerowych w biznesie. Szkolenia pozwoliły osobom bezrobotnym zapoznać się z tematyką uruchamiania i prowadzenia włas-

V edycja konkursu dla mieszkańców Gminy Żelów

BOŻE NARODZENIE ŚWIATŁEM MALOWANE

Burmistrz Żelowa
OGŁASZA

KONKURS NA NAJLEPIEJSZĄ
DEKORACJĘ ŚWIETLNOJ
DOMU LUB BALKONU



Ocenie podlegać będą:

- ogólna koncepcja oświetlenia świątecznego posesji lub balkonu i okna
- dodatkowe elementy dekoracyjne związane z tematyką Świąt Bożego Narodzenia

Zgłoszenia przyjmowane będą do 30 grudnia 2005 r.
w Urzędzie Miejskim w Żelowie
stanowisko ds. promocji, informacji i turystyki
Żelów, ul. Żeromskiego 21
tel. 634-34-61 lub 634-10-00 wew.14

SERWIS OPON

Bogusław Cichoński



OFERUJE

OPONY RÓŻNYCH
MAREK
Dętki (samochodowe
i rolnicze)
Felgi

Żelów, ul. Lubelska 2

Nowość! Akcesoria! np. kołpaki, podnośniki,
chemia samochodowa, kosmetyki
oleje, akumulatory

**NOWOŚĆ!!! NIEMIECKIE OPONY
EUROSTONE Z KONCERNU
CONTINENTAL
W SUPER CENACH**

Przy zakupie nowych opon
montaż, wyważanie oraz upominek gratis!!!

Czynne: codziennie od 8.00 do 18.00
w soboty od 8.00 do 16.00

TELEFONY

044/ 634-33-29-35

0504-180-828

ZEŁOWSKI DUATHLON



W niedzielę 2 października odbyły się w Żelowie zawody sportowe, w których udział wzięli uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych naszej gminy. Duathlon składał się z dwóch konkurencji: bieg i jazda na rowerze.

A oto zwycięzcy:

Szkoły Podstawowe:

dziewczeta:

1. Milena Struzik
2. Katarzyna Ostojka
3. Monika Śpiewak

chłopcy:

1. Mateusz Kędziak
2. Marcin Stasiak
3. Miron Młodzik

Szkoły Gimnazjalne:
dziewczeta:

1. Justyna Lipińska
2. Justyna Tarka
3. Aniela Sadzińska

chłopcy:

1. Patryk Pospiszyl
2. Łukasz Szafran
3. Szymon Śpiewak

J.M.

POD KOSZAMI

W Żelowie odbyły się Mistrzostwa Powiatu w Piłce Koszykowej Kobiet. Najlepszą drużyną okazały się gospodynie turnieju - zespół ULKS ZSO Żelów. Nasza drużyna grała w składzie: Aleksandra Grzelak, Maria Kozłowska, Anna Mularczyk, Magdalena Jarosińska, Emilia Grodzka, Joanna Świątek i Jolanta Marynowska.

Z kolei Mistrzostwa mężczyzn odbyły się w Kleszczowie. MG LKS Żelów zajął podczas imprezy drugie miejsce, a wystąpił w składzie: Tobiasz Gocalek, Radosław Gawel, Łukasz Lipiński, Bartosz Bistula, Marcin Dymiński, Jarosław Witkowski, Adam Łagiewski, Mariusz Smolny i Andrzej Gudzio.

M.P.

DOBRCZE BIEGALI

Bardzo dobrze zaprezentowali się nasi uczniowie podczas Drużynowych Wojewódzkich Biegów Przelajowych Szkół Średnich, które rozegrano w Wojsławicach. Dziewczeta, które wystąpiły w barwach ULKS ZSO Żelów były bezkonkurencyjne. Wystąpiły w składzie: Martyna Bąk, Paulina Sobala,

Alicja Smolna, Ewelina Jersak, Anna Pospiszyl.

Chłopcy natomiast występujący pod szyldem LZS ZSP Żelów zajęli drugą lokatę, a wystąpili w składzie: Tomasz Lisiecki, Damian Gawel, Mateusz Maciejewski, Adrian Wieteska, Dawid Malinowski.

M.P.

JUTRZENKA GÓRA

Piłkarze Jutrzenki wygrali turniej piłki nożnej o Puchar Prezesa MG LKS w Żelowie. Na drugim miejscu uplasował się zespół Kosbruku, a na trzecim

Marexu. Czwarte miejsce przypadło w udziale piłkarzom ZSP Żelów, piąte Stivexowi, a szóste Kurowowi.

M.P.

ZEŁÓW JEDENASTY

W Wolborzu odbyły się X Ogólnopolskie Biegi Przelajowe, w których wzięło udział 18 uczniów z naszej Gminy.

W biegu na 800 metrów Milena Struzik (SP Wygietzów) zajęła drugie miejsce. Jej koleżanka ze szkoły Katarzyna Ostojka była piątą.

Na piątych lokatach biegi ukończyli także Anna Pospiszyl (ZSO Żelów) na 3000 metrów oraz Szymon Rejmończyk (SP 4 Żelów) na 1000 metrów.

W ogólnopolskiej punktacji klubów MG LKS Żelów zajął jedenaste miejsce.

M.P.

WYBIEGALI POWIAT

Bardzo dobrze spisali się uczniowie szkół z naszej Gminy w powiatowych zawodach w biegach przelajowych, które odbyły się w Teresinie. Naszym reprezentantom przypadły w udziale aż czterokrotnie pierwsze miejsca. Zwycięzali: Aleksandra Rudnicka (SP 4) na

400 metrów, Alicja Smolna (ZSO Żelów) na 800 metrów, Natalia Pogodzka (ZSO Żelów) na 1000 metrów, Kamil Owczarek (SP 4) na 600 metrów. Podczas tych samych zawodów Kamila Stępień (Bujny Szlacheckie) była trzecią w biegu na 600 metrów.

M.P.

RZUT LIGI LA

Kleszczów był gospodarzem I rzutu wojewódzkiej ligi LA szkół podstawowych i gimnazjalnych. W zawodach wystartowali zawodnicy z naszej Gminy. Oto jakie wyniki osiągnęli

I miejsca

Martyna Zagroźńska (SP 2) bieg na 600 metrów

Maciej Rybak (SP 4) rzut piłeczką palantową

Wojciech Bistula (ZSO) skok wzwyż

Damian Krawczyk (ZSO) bieg na 100 metrów

Sztafeta szwedzka chłopców (SP 4)

II miejsca

Paweł Konieczny (SP 2) bieg na 60 metrów

Marta Stefańczyk (SP 4) skok na dal

Aleksandra Konieczna (SP 2)

III miejsca

Kamil Krawczyk (SP 4) skok na dal

Monika Śpiewak (SP 4) bieg na 60 metrów

Magdalena Zamolska (SP 4) rzut piłeczką palantową

Natalia Pogodzka (ZSO) bieg na 600 metrów

Alicja Smolna (ZSO) bieg na 300 metrów

Angelika Marciniak (ZSO) skok wzwyż

Szkoła Podstawowa nr 4 wygrała klasyfikację drużynową wśród chłopców.

M.P.

SZACH MAT

W Żelowie odbyły się XVI otwarte mistrzostwa naszego miasta w szachach. Zwyciężył Sylwester Bednarek z AZS Łódź, przed swoim klubowym kolegą Waldemarem Świcem i Krzysztofem Banasikiem z Prokonexu Brzeg. Nasi zawodnicy uplasowali się poza pierwszą dziesiątką. Najlepszymi graczami z Żelowa okazali się Anna Świątek oraz Alojzy Biegański.

M.P.

Usługi Kowalskie producent bram i ogrodzeń stalowych

- bramy zasuwane i skrzydlowe
- płoty
- balustrady
- kraty
- wyposażenie ogrodów

Stanisław Nowicki
Kolonja Kociszew 22
tel. (044) 733-28-46



INFORMATOR ZEŁOWSKI

Skład oraz łamanie własne

Druk - INTROGRAF, ul. Południowa 2, 98-100 Łask, tel. 043 675-51-63, intrograf@home.pl

Nakład 2000 egzemplarzy

Cennik ogłoszeń dostępny jest w redakcji. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Wydawca - URZĄD MIEJSKI W ŻELOWIE

Zespół redakcyjny - Anna Doliwa (redaktor naczelny), Małgorzata Grabarz,

Joanna Maciejewska oraz Maciej Pilarczyk

Adres - Urząd Miejski w Żelowie ul. Żeromskiego 21, 97-425 Żelów